



275

JAHRE
ANS
ANNI

1748 – 2023

GrandeTradition

dream-away



dream-away – la grande tradition au service de la santé du sommeil





GRANDETRADITION POUR LES CONNAISSEURS

Le système de couchage dream-away est synonyme de plaisir de dormir. Technologie innovante, matériaux haut de gamme et savoir-faire sont au diapason pour créer de véritables pièces de maître. Pour les puristes qui exigent le summum du confort de couchage, une sélection de matelas de la gamme dream-away est proposée en exécution GrandeTradition.



DE MAIN DE MAÎTRE

L'exécution GrandeTradition se distingue par son luxueux passe-poil. La face supérieure et la bande périphérique sont cousues sous un ruban de textile doux pour une finition harmonieuse du matelas. Pour parfaire le tout: des doubles poignées permettant de retourner le matelas.

TOUCHER SOYEUX

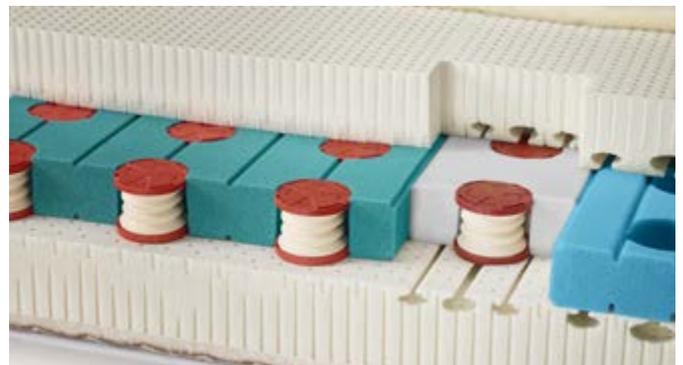
Qui dit GrandeTradition, dit aussi damas luxueux. Les fils de chaîne en Botanic-viscose et les fils de trame en soie naturelle tissent une étoffe fine ultralate. Tout doux, ce damas soyeux reste agréablement frais et hygiénique. La réinterprétation du matelassage à carreaux offre un moelleux tout aussi rafraîchissant. Le blason suisse qui apparaît dans le tissage est un signe supplémentaire de qualité, soulignant l'origine du matelas.





NATURELLEMENT VÔTRE

L'exécution GrandeTradition se reconnaît à son garnissage ultra épais en pure laine vierge suisse, laine d'alpaga suisse moelleuse et soie de tussah ultrafine – presque 7 kg de confort pour un matelas de 90 × 200 cm. Ce garnissage naturel capte très bien la chaleur et évacue efficacement l'humidité pour offrir des conditions ambiantes saines et équilibrées, propices à un sommeil de qualité.



CONFORT INDIVIDUEL DE COUCHAGE

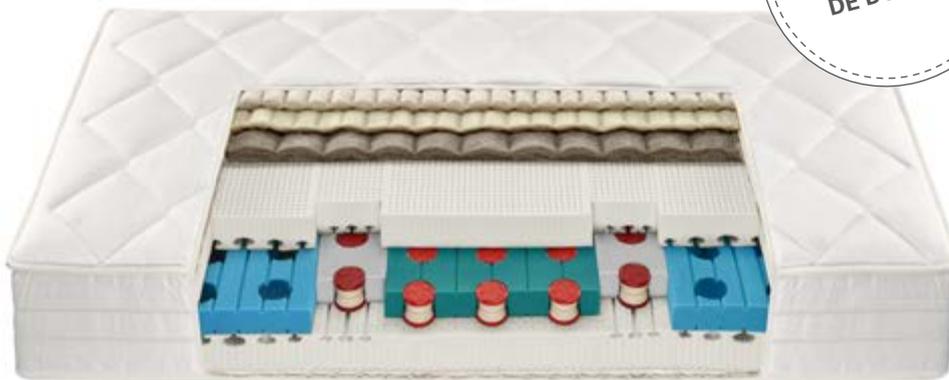
Chaque dormeur est différent, le matelas s'adapte. Le Porotex Pro, 100% latex naturel, ponctuellement élastique et enveloppant, ou les ressorts ensachés interactifs apportent soutien au corps, tout en équilibrant la colonne vertébrale. À vous de choisir votre modèle dream-away.

CONCEPT DE COUCHAGE

Matelas et sommier du système dream-away sont conçus pour offrir ensemble un couchage optimal. Leurs fonctions harmonisées garantissent soutien et soulagement pour un confort de rêve toute la nuit.

dream-away impérial

LE PLAISIR
TOUT NATUREL
DE DORMIR



166MT

NOYAU ET CONFORT



Ventilation active grâce au système de ressorts Airbellows. Réglage moyen au niveau du bassin et plus ferme dans la zone lombaire pour un soutien dynamique actif. Noyau central en mousse Porotex Pro de dernière génération, de structure cellulaire et avec 7 zones morphodifférenciées de soulagement et de soutien. Plateau de confort ultra épais en Talalay original 100% latex naturel des 2 côtés. Perforations verticales Airvent avec plus de 6000 canaux de ventilation au m² traversant le noyau du matelas et profilages d'aération longitudinaux InOut. Hauteur du noyau 20 cm, hauteur du matelas env. 24 cm.

EXÉCUTION GrandeTradition 166ST/166MT/166FT



Housse: Finition luxueuse avec nervure et matelassage à carreaux, face supérieure et bande périphérique en damas soyeux ultrafin (dessin 130). **Garnissage:** 1750 g/m² de rembourrage naturel luxueux (laine vierge suisse, laine d'alpaga suisse, soie de tussah). Perforation Airvent.

soft		medium		firm			
							
S	M	F					
166ST	166MT	166FT					

NUMÉRO D'ARTICLE 166ST, 166MT, 166FT

cm	80	90	95	100	120	140	160	180
190	3190.-	3190.-	3190.-	3670.-	4465.-	5425.-	6060.-	7020.-
200	3190.-	3190.-	3190.-	3670.-	4465.-	5425.-	6060.-	7020.-
210	3670.-	3670.-	3670.-	4220.-	5135.-	6235.-	6970.-	8070.-
220	3830.-	3830.-	3830.-	4400.-	5360.-	6510.-	7275.-	8420.-

dream-away climaxx



173MT

NOYAU ET CONFORT



Système Clima & Support (C&S) autorégulant, en Hytrel inusable, avec soutien morphodifférencié, plus ferme dans la zone lombaire pour un soutien dynamique actif. Noyau principal en mousse Porotex Pro de dernière génération, aérée et active, de structure cellulaire avec 7 zones anatomiques de soulagement et de soutien. Nouveau confort de soulagement des épaules (CSE) avec profilage extra-doux pour l'enfoncement en position latérale. Revêtement ErgoShape à découpes en dés des 2 côtés. Profils de ventilation traversants, horizontaux et longitudinaux. Renforts latéraux avec ventilations supplémentaires latérales InOut. Hauteur du noyau 20 cm, hauteur du matelas env. 24 cm.

EXÉCUTION GrandeTradition 173ST/173MT/173FT/173XT



Housse: Finition luxueuse avec nervure et matelassage à carreaux, face supérieure et bande périphérique en damas soyeux ultrafin (dessin 130). **Garnissage:** 1750 g/m² de rembourrage naturel luxueux (laine vierge suisse, laine d'alpaga suisse, soie de tussah). Perforation Airvent.

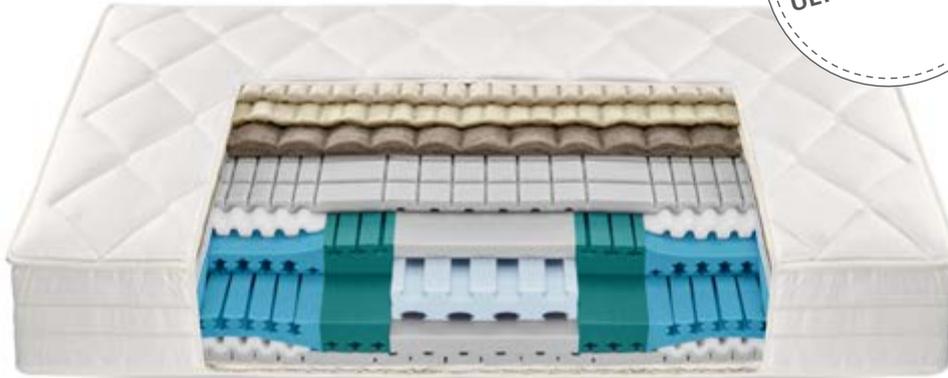
soft		medium		firm	
S		M		F	XF
173ST		173MT		173FT ou 173XT	

NUMÉRO D'ARTICLE 173ST, 173MT, 173FT, 173XT

cm	80	90	95	100	120	140	160	180
190	2690.-	2690.-	2690.-	3095.-	3765.-	4575.-	5110.-	5920.-
200	2690.-	2690.-	2690.-	3095.-	3765.-	4575.-	5110.-	5920.-
210	3095.-	3095.-	3095.-	3560.-	4330.-	5260.-	5880.-	6805.-
220	3230.-	3230.-	3230.-	3710.-	4520.-	5490.-	6135.-	7100.-

dream-away byblos

COUCHAGE
ULTRAMOELLEUX



155MT

NOYAU ET CONFORT



Noyau du matelas ultraflex en mousse Porotex Pro thermorespirante de dernière génération, à structure alvéolée, avec 7 zones de soutien anatomiques. Plateau ErgoContour en Porotex Pro anticompensation des 2 côtés, ultra enveloppant et à découpe en dés en surface. Nouvel accueil aux épaules (CSE), avec un plateau de mousse Feelingpur, extra-moelleuse et viscoélastique. Stabilisation supplémentaire au niveau du bassin. Profils de ventilation transversants, horizontaux et longitudinaux. Hauteur du noyau 20 cm, hauteur du matelas env. 24 cm.

EXÉCUTION GrandeTradition 155ST/155MT/155FT



Housse: Finition luxueuse avec nervure et matelassage à carreaux, face supérieure et bande périphérique en damas soyeux ultrafin (dessin 130). **Garnissage:** 1750 g/m² de rembourrage naturel luxueux (laine vierge suisse, laine d'alpaga suisse, soie de tussah). Perforation Airvent.



NUMÉRO D'ARTICLE 155ST, 155MT, 155FT

cm	80	90	95	100	120	140	160	180
190	2590.-	2590.-	2590.-	2980.-	3625.-	4405.-	4920.-	5700.-
200	2590.-	2590.-	2590.-	2980.-	3625.-	4405.-	4920.-	5700.-
210	2980.-	2980.-	2980.-	3425.-	4170.-	5065.-	5660.-	6555.-
220	3110.-	3110.-	3110.-	3575.-	4350.-	5285.-	5905.-	6840.-

dream-away evos



175MT

NOYAU ET CONFORT



Plusieurs zones constituées de ressorts tonneaux thermo-améliorés, interactifs en permanence grâce à la disposition morphodifférenciée dans l'axe de la longueur du matelas, placés dans des sachets boxspring, reliés doucement et soutenant individuellement. Des 2 côtés un plateau de Feelingpur avec effet mémoire et surface profilée tridimensionnelle. Perforations verticales Airvent avec plus de 1500 canaux de ventilation au m² traversant le plateau de Feelingpur. Renforts latéraux avec ventilations supplémentaires latérales InOut. Hauteur du noyau 20 cm, hauteur du matelas env. 24 cm.

EXÉCUTION GrandeTradition 175ST/175MT/175FT



Housse: Finition luxueuse avec nervure et matelassage à carreaux, face supérieure et bande périphérique en damas soyeux ultrafin (dessin 130). **Garnissage:** 1750 g/m² de rembourrage naturel luxueux (laine vierge suisse, laine d'alpaga suisse, soie de tussah). Perforation Airvent.

soft	medium	firm
		
S	M	F
175ST	175MT	175FT

NUMÉRO D'ARTICLE 175ST, 175MT, 175FT

cm	80	90	95	100	120	140	160	180
190	2290.-	2290.-	2290.-	2635.-	3205.-	3895.-	4350.-	5040.-
200	2290.-	2290.-	2290.-	2635.-	3205.-	3895.-	4350.-	5040.-
210	2635.-	2635.-	2635.-	3030.-	3685.-	4475.-	5005.-	5795.-
220	2750.-	2750.-	2750.-	3160.-	3845.-	4670.-	5220.-	6045.-

dream-away latex topper



COUCHAGE
DOUILLET

6135T

NOYAU ET CONFORT



Surmatelas haut de gamme en Talalay original 100% latex naturel, offrant les sensations d'accueil d'un lit Boxspring classique. Perforations verticales Airvent avec plus de 6000 canaux de ventilation au m². Hauteur du noyau 5 cm, hauteur du surmatelas env. 8,5 cm.



EXÉCUTION GrandeTradition 6135T



Housse: Finition luxueuse avec nervure et matelassage à carreaux, face supérieure et bande périphérique en damas soyeux ultrafin (dessin 130). **Garnissage:** 1750 g/m² de rembourrage naturel luxueux pour la face supérieure (laine vierge suisse, laine d'alpaga suisse, soie de tussah). Perforation Airvent. 1000 g/m² de rembourrage naturel (laine vierge suisse) pour la face inférieure.

UTILISATION

Surmatelas sans zip, à poser librement sur un matelas.

Ce modèle se pose sur n'importe quel matelas, notamment sur 2 matelas formant un lit double. Réversible.

NUMÉRO D'ARTICLE 6135T

cm	80	90	95	100	120	140	160	180
190	1190.-	1190.-	1190.-	1370.-	1665.-	2025.-	2260.-	2620.-
200	1190.-	1190.-	1190.-	1370.-	1665.-	2025.-	2260.-	2620.-
210	1370.-	1370.-	1370.-	1575.-	1915.-	2325.-	2600.-	3010.-
220	1430.-	1430.-	1430.-	1640.-	2000.-	2430.-	2715.-	3140.-

dream-away visco topper



6136T

NOYAU ET CONFORT



Surmatelas haut de gamme en Feelingpur viscoélastique à mémoire de forme, offrant les sensations aériennes d'un lit Boxspring classique. Perforations verticales Airvent avec plus de 1500 canaux de ventilation au m². Hauteur du noyau 5 cm, hauteur du surmatelas env. 8,5 cm.



EXÉCUTION GrandeTradition 6136T



Housse: Finition luxueuse avec nervure et matelassage à carreaux, face supérieure et bande périphérique en damas soyeux ultrafin (dessin 130). **Garnissage:** 1750 g/m² de rembourrage naturel luxueux pour la face supérieure (laine vierge suisse, laine d'alpaga suisse, soie de tussah). Perforation Airvent. 1000 g/m² de rembourrage naturel (laine vierge suisse) pour la face inférieure.

UTILISATION

Surmatelas sans zip, à poser librement sur un matelas.

Ce modèle se pose sur n'importe quel matelas, notamment sur 2 matelas formant un lit double. Réversible.

NUMÉRO D'ARTICLE 6136T

cm	80	90	95	100	120	140	160	180
190	1190.-	1190.-	1190.-	1370.-	1665.-	2025.-	2260.-	2620.-
200	1190.-	1190.-	1190.-	1370.-	1665.-	2025.-	2260.-	2620.-
210	1370.-	1370.-	1370.-	1575.-	1915.-	2325.-	2600.-	3010.-
220	1430.-	1430.-	1430.-	1640.-	2000.-	2430.-	2715.-	3140.-

Vente uniquement par les magasins spécialisés:




275
JAHRE
ANS
ANNI 1748 – 2023



roviva Roth & Cie S.A.
Fabrique de matelas et de lits
Schulhausstrasse 6
CH-3380 Wangen a/Aare, Suisse
Tél. (0041) (0)32 631 12 22
Fax (0041) (0)32 631 12 24
roviva@roviva.ch
roviva.ch

